

UWAGA! Zgłoszenie nie dotyczy punktów handlowych. Tego typu działalność wymaga zgody Organizatora.
NOTE! This application does not cover merchants. This kind of activities requires the Organiser's consent.

AGRO SHOW

**Termin nadsyłania zgłoszeń objętych rabatem upływa 10 maja 2023 r.
Ostateczny termin zgłoszeń upływa 16 czerwca 2023 r.**

**Deadline for early applications with discount is 10 May 2023
Deadline for applications is 16 June 2023**

Termin wystawy 22–24 września 2023 r.

**UWAGA! BRAK WJAZDU NA TEREN WYSTAWY W CZASIE JEJ TRWANIA (W TYM W PIĄTEK 22 WRZEŚNIA 2023 r.).
STOISKA MUSZĄ BYĆ PRZYGOTOWANE NAJPOŹNIEJ W CZWARTEK 21 WRZEŚNIA 2023 r.**

ZGŁOSZENIE PODSTAWOWE obejmuje:

Formularz A – dane Wystawcy; zasady wjazdu na teren wystawy;

Formularz A1 – zgłoszenie Podwystawcy;

Formularz A2 – obowiązkowy wpis do Katalogu Wystawy w wersji elektronicznej; wykaz dealerów obecnych na stoisku;

Formularz A3 – zamówienie stoiska niezabudowanego przy pasie startowym;

Formularz A4 – zamówienie stoiska niezabudowanego poza pasem startowym;

Formularz A5 – zamówienie powierzchni zabudowanej w hali namiotowej;

Formularz A6 – zgłoszenie wykonawcy stoiska.

ZGŁOSZENIE DODATKOWE obejmuje:

Formularz B – zamówienie energii elektrycznej, logo wystawcy na planach wystawy, reklamy przy drogach dojazdowych, reklamy w Katalogu Wystawy w wersji elektronicznej, masztów reklamowych, dystrybutorów wody pitnej i butli z wodą pitną, kubków jednorazowych, parkingu strzeżonego, parkingu dla samochodów ciężarowych, indywidualnej ochrony stoiska, sprzątanie stoiska, najem wyposażenia dodatkowego, bezprzewodowy dostęp do internetu.

ZGŁOSZENIE POKAZÓW POLOWYCH obejmuje:

Formularz C – prezentacja maszyn na pasie startowym, zgłoszenie maszyn do pokazu podczas pracy.

POZOSTAŁE FORMULARZE obejmują:

Formularz D – zamówienie usług spedycyjnych, zezwolenie na wjazd dźwigu oraz ładowarki teleskopowej;

Formularz E – zgłoszenie wcześniejszego montażu.

UWAGA! Formularze można wypełnić komputerowo.

Treść należy wpisać w aktywne pola oznaczone na żółto. Wypełnionych formularzy nie można zapisywać, należy je wydrukować i przesłać do Organizatora.

Exhibition date 22–24 September 2023

**NOTE! NO VEHICLE ENTRY INTO THE EXHIBITION AREA DURING SHOW (INCLUDING FRIDAY 22 SEPTEMBER 2023).
STAND MUST BE PREPARED ON THURSDAY, 21 SEPTEMBER 2023 AT THE LATEST.**

BASIC APPLICATION FOR PARTICIPATION includes:

Form A – information about Exhibitor; rules of entry to the exhibition area;

Form A1 – information on sub-exhibitor(s);

Form A2 – obligatory entry into the exhibition catalogue in digital version; dealers present at the stand during exhibition;

Form A3 – order for the open ground area by the airstrip;

Form A4 – order for the open ground area, not by the airstrip;

Form A5 – order for area with structures in the tent hall;

Form A6 – stand constructor declaration.

ADDITIONAL ORDERS includes:

Form B – electric power, exhibitor logos at exhibition plans, banners on free standing frames by the driveways to the airstrip area, advertisement in the Exhibition Catalogue in digital version, advertisement masts, portable water dispenser and bottles with water, disposable cups, parking spots at attended car park, parking for trucks, individual protection of the stand, stand cleaning, additional accessories rental, wireless Internet access.

APPLICATION FOR PARTICIPATION IN THE FIELD DEMONSTRATION:

Form C – presentation of machines at the airstrip, application for demonstration of the machines in motion.

OTHER FORMS INCLUDES:

Form D – order for shipping services, permission for the entry of the crane and telescopic loader;

Form E – order for earlier stand assembly.

NOTE! Forms can be filled out electronically.

Yellow fields are active and they indicate place to put content. Filled out form cannot be saved, it should be printed and sent to the Organizer.

ORGANIZATOR WYSTAWY

POLSKA IZBA GOSPODARCZA MASZYN I URZĄDZEŃ ROLNICZYCH

87-100 Toruń, ul. Poznańska 118

tel. +48 (56) 651 47 40, 623 31 25, fax +48 (56) 651 47 44

e-mail biuro@agroshow.pl, www.agroshow.pl



POLSKA IZBA GOSPODARCZA
MASZYN I URZĄDZEŃ ROLNICZYCH

Do zabudowy stoisk rekomendujemy:

For building stands, we recommend:

Zapraszamy do budowy stoisk z IDEA Expo

Technically yours!

Idea Expo

ideaexpo@grupamtp.pl

www.ideaexpo.pl

MTB GROUP

Do wynajmu namiotów i hal namiotowych rekomendujemy:

For renting tents and tent halls, we recommend:

IDEA Expo
ideaexpo@grupamtp.pl
tel. kom. +48 603 59 04 78

ELMARK-WYNAJEM Sp. z o.o.
tel. +48 698-628-461



Termin zgłoszenia z rabatem do 10 maja 2023 r.
Ostateczny termin zgłoszenia do 16 czerwca 2023 r.

Deadline for early applications with discount is 10 May 2023
Deadline for applications is 16 June 2023

ZGŁOSZENIE UDZIAŁU W WYSTAWIE AGRO SHOW 2023 APPLICATION FOR PARTICIPATION IN AGRO SHOW 2023

Termin wystawy 22–24 września 2023 r./Exhibition date 22–24 September 2023.

Miejsce wystawy – Bednary k. Poznania, gmina Pobiedziska/Exhibition place – Bednary near Poznań, municipality of Pobiedziska

DANE WYSTAWCY (PODSTAWA DO FAKTURY VAT)/EXHIBITOR DETAILS (BASIS FOR VAT INVOICE):

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR			
nr NIP/tax identification number	nazwa organu rejestracyjnego/registering body	nr rejestru/register reference number	kraj/country
ulica, nr domu/lokalu/street, number	mięscowość/city	kod pocztowy/post code	pocztą/post
telefon/phone	fax	e-mail	www

ADRES DO KORESPONDENCJI (jeżeli inny, niż powyżej)/CORRESPONDENCE ADDRESS (if other, than above)

NAZWA FIRMY/NAME OF THE COMPANY			
ulica, nr domu/lokalu/street, number	mięscowość/city	kod pocztowy/post code	pocztą/post

Osoby zarządzające (Zarząd, Wspólnicy/Właściciele)/Managing persons (Management Board, Shareholders/Owners)

imię i nazwisko, funkcja, stanowisko/forename and surname, function/position	imię i nazwisko, funkcja, stanowisko/forename and surname, function/position
--	--

Osoba odpowiedzialna za udział w wystawie/Person responsible for participation in the Exhibition

imię i nazwisko/forename and surname	stanowisko/position
numer telefonu komórkowego/mobile phone number	bezpośredni e-mail/direct e-mail address

☒ OPŁATA REJESTRACYJNA/REGISTRATION FEE – cena/price 490 PLN + VAT

W ramach opłaty rejestracyjnej Organizator zapewni Wystawcom: identyfikatory („WYSTAWCA”), możliwość umieszczenia materiałów reklamowych Wystawcy w Biurze Prasowym Wystawy, 20 sztuk biletów wstępu.

The registration fee includes: identification badges (THE EXHIBITOR), possibility to place Exhibitor's advertisement materials in the Exhibition Press Office, 20 tickets to the exhibition.

Liczba osób do obsługi stoiska:

Number of persons to manage the stand:

 osób/person

Karta Wystawcy (1 karta na 1 auto osobowe):

Exhibitor Card (1 card per 1 passenger car):

 sztuk/pieces

Karty zostaną wysłane e-mailem, a identyfikatory pocztą. Karta upoważnia do wjazdu na teren wystawy w trakcie montażu i demontażu stoisk oraz wjazdu na parking dla wystawców w trakcie wystawy. Cards will be sent by e-mail and identification tags by post. Card entitles you to entry to the Exhibition area during installation and dismantling of the Stand and to entry to the parking for exhibitors.



Wystawca wykonuje zabudowę stoiska we własnym zakresie - nie będzie korzystał z firm trzecich z wyjątkiem transportu eksponatów.

Exhibitor sets up the stand on their own - will not use other companies except for transportation of the exhibits.

W wypadku korzystania z usług firm zabudowujących itp. - należy zgłosić na formularzu A6/If using the services of other companies for stand assembly etc. - please report it on A6 form.

Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z treścią Regulaminu Wystawy oraz innych obowiązujących regulaminów, zobowiązujemy się stosować do ich postanowień oraz, że wyrażamy zgodę na to, aby Regulaminy stanowiły integralną część umowy wiążącej nas z Organizatorem. Wyrażamy zgodę na publikację informacji zawartych w zgłoszeniu w materiałach wystawowych oraz na wykorzystywanie przez Organizatora do celów marketingowych i promocyjnych zdjęć, filmów itp. z Wystawy, a także na otrzymywanie drogą elektroniczną informacji marketingowych dotyczących wystaw. Zobowiązujemy się do wniesienia stosownych opłat po otrzymaniu od Organizatora faktury pro-forma w terminie wyznaczonym w fakturze pro-forma. Podpisujący niniejsze zgłoszenie oświadczają, że formularze zgłoszeniowe zostały podpisane zgodnie z zasadami reprezentacji wynikającymi z odpowiedniego rejestru lub na podstawie udzielonego pełnomocnictwa.

We confirm that we have acquainted ourselves with the Exhibition Regulations and other applicable regulations; we undertake to observe them and we agree for these Regulations to become an integral part of a contract made between us and the Organizer. We agree for the information included in our application to be published in the exhibition materials, and for usage by Organizer for marketing and promotion purposes photos, video etc. from the Exhibition, and also for receiving marketing information about exhibitions by e-mail. We undertake to pay all required fees after receiving the pro-forma invoice in the time designated in pro-forma invoice. Should there be any doubts as to interpretation, the text in the Polish language will be prevailing. The persons undersigning the present Application Form announce, that the application forms have been signed in accordance with the principles of representation specified in an appropriate register, or on the grounds of a granted proxy.

data/date

pieczęć firmowa/company's stamp

pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)



PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

OŚWIADCZENIE PODATKU VAT/ VAT TAX DECLARATION

Oświadczenie dla firm zarejestrowanych w krajach spoza Unii Europejskiej/Declaration for Non-EU countries

W związku ze zgłoszeniem uczestnictwa w wystawie AGRO SHOW oświadczamy, że w kraju, w którym prowadzona jest działalność:
In connection with participation in AGRO SHOW exhibition we declare, that in country where company is registered:

- ☐ jesteśmy podatnikami podatku od towarów i usług/we are taxpayer of the goods and services tax
- ☐ nie jesteśmy podatnikami podatku od towarów i usług/we are not a taxpayer of the goods and services tax

Firmy zarejestrowane w krajach spoza Unii Europejskiej muszą przesłać zaświadczenie potwierdzające czynny status podatnika VAT.
Companies registered in countries outside the European Union must submit a certificate confirming the status of the active VAT taxpayer.

UWAGA! BRAK WJAZDU NA TEREN WYSTAWY W CZASIE JEJ TRWANIA
NOTE! NO VEHICLE ENTRY INTO THE EXHIBITION AREA DURING SHOW

Ze względów bezpieczeństwa nie będzie możliwości wjazdu rano na teren wystawy w czasie jej trwania (tj. od 22 do 24 września, od piątku do niedzieli).

W związku z powyższym należy:

- 1) zagospodarować swoje stoisko zgodnie z Regulaminem, w czwartek (21 września 2023 r.), gdyż w piątek dowiezienie czegokolwiek do stoiska nie będzie możliwe,
- 2) pozostawić na stoisku już w czwartek wszystkie wielkogabarytowe i ciężkie przedmioty (ulotki, narzędzia, itp. itd.), jeżeli dostarczenie ich bez samochodu byłoby utrudnione,
- 3) Autom zaparkowanym nieprawidłowo będą zakładane blokady na koło.

For safety reasons, there will be no entry into the Exhibition area in the morning (from 22 to 24 September, from Friday to Sunday).

Accordingly, note the following:

- 1) Stand should be assembled in accordance with the Regulations, that is until Thursday, 21 September 2023, as transporting anything to the stand on 22 September will not be possible,
- 2) deliver all bulky and heavy items (tools, leaflets etc.) to the stand on Thursday if transporting them without a car would be difficult,
- 3) Cars parked incorrectly will be locked with wheel clamps.

ZGŁOSZENIE FIRMY CATERINGOWEJ / CATERING COMPANY

Uwaga! Wystawcy korzystający z usług firm cateringowych muszą je wskazać poniżej.

Note! Exhibitors using catering company services are obliged to report it below.

Nazwa firmy cateringowej/Catering company name	
Numer kontaktowy/Contact number	e-mail/e-mail

Firmy niezgłoszone do 25 sierpnia 2023 r. będą musiały uiścić opłatę dodatkową za możliwość wjazdu w wysokości 300 zł brutto/1dzień/1 auto. Wjazd możliwy jest w godz. 7:00 - 8:30 (wyjazd do godz. 8:45) za kaucją w wysokości 200 zł płatną przy wjeździe (zwracana przy wyjeździe). Auto powinno posiadać kartę CATERING (do odebrania w Biurze Wystawy). Przysługuje 1 karta dla firmy cateringowej na 1 auto.

Companies not registered until 25 August 2023 will have to pay an additional fee of 300 zł (incl. VAT) for one day per 1 car to be able to drive into the exhibition area. Entry is possible only at 7:00 - 8:30 (leaving at 8:45) with deposit of 200 zł paid on entry (refunded on departure). Car should have CATERING card (to be picked up at the Exhibition Office). Catering company is entitled to 1 card per 1 car.

OŚWIADCZENIE/DECLARATION

Zobowiązujemy się do zakończenia montażu stoiska do godz. 21:00 w dniu 21 września 2023r. (czwartek).

Przyjmujemy do wiadomości, że nie będzie możliwości wjazdu na teren wystawy rano, a więc wszystkie rzeczy, które nie mogą być przeniesione z parkingu na stoisko bez użycia samochodu powinny zostać pozostawione na stoisku poprzedniego dnia.

We declare to complete Stand assembly till 9.00 p.m. on 21 September 2023 (Thursday).

We acknowledge that there will be no entry for the cars to the exhibition in the morning and that all the items that cannot be transferred from the parking lot to the Stand without a car should be left on the Stand on the previous day.

.....
data/date.....
pieczęć firmowa/company's stamp.....
pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.

ZGŁOSZENIE PODWYSTAWCÓW/APPLICATION FOR SUB-EXHIBITORS

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

☒ **OBYWIAZKOWA OPŁATA REJESTRACYJNA ZA KAŻDEGO PODWYSTAWCĘ/ OBLIGATORY REGISTRATION FEE FOR EACH SUB-EXHIBITOR - Cena/price 490 PLN + VAT**

☒ **OBYWIAZKOWA OPŁATA ZA WPIS DO KATALOGU WYSTAWY W WERSJI ELEKTRONICZNEJ ZA KAŻDEGO PODWYSTAWCĘ/ THE OBLIGATORY CHARGE FOR AN ENTRY TO THE EXHIBITION CATALOGUE IN DIGITAL VERSION FOR EACH SUB-EXHIBITOR - Cena/price 390 PLN + VAT**

(§ 17 Regulaminu Wystawy/§ 17 of the Exhibition Regulation)

Obywiazkowo przesłać z wypełnionym dla Podwystawcy(ów) formularzem A2.

Członek Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych zgłaszający Podwystawców – patrz § 18 Regulaminu Wystawy.

It is mandatory to send this form together with the A2 form filled for Sub-exhibitors.

Member of Polska Izba Gospodarcza Maszyn i Urządzeń Rolniczych registering a Sub-Exhibitor – see § 18 of the Exhibition Regulation.

FIRMA (pełna nazwa Podwystawcy)/COMPANY (full name of a Sub-Exhibitor)

ulica, nr domu/lokalu/street, number

miejscowość/city

kod pocztowy/post code

pocшта/post

kraj/country

telefon/phone

e-mail

www

imię i nazwisko osoby do kontaktu/contact person forename and surname

stanowisko/position

bezpośredni telefon/direct phone number

bezpośredni e-mail/direct e-mail address

FIRMA (pełna nazwa Podwystawcy)/COMPANY (full name of a Sub-Exhibitor)

ulica, nr domu/lokalu/street, number

miejscowość/city

kod pocztowy/post code

pocшта/post

kraj/country

telefon/phone

e-mail

www

imię i nazwisko osoby do kontaktu/contact person forename and surname

stanowisko/position

bezpośredni telefon/direct phone number

bezpośredni e-mail/direct e-mail address

FIRMA (pełna nazwa Podwystawcy)/COMPANY (full name of a Sub-Exhibitor)

ulica, nr domu/lokalu/street, number

miejscowość/city

kod pocztowy/post code

pocшта/post

kraj/country

telefon/phone

e-mail

www

imię i nazwisko osoby do kontaktu/contact person forename and surname

stanowisko/position

bezpośredni telefon/direct phone number

bezpośredni e-mail/direct e-mail address

Zobowiązujemy się uiścić opłaty rejestracyjne oraz wszelkie dodatkowe koszty związane z uczestnictwem Podwystawcy/ców (w tym wynikające z formularza A2)./We oblige ourselves to pay registration fees and any additional costs connected with participation of Sub-exhibitor(s) (including the ones resulting from the form A2).

data/date

pieczęć firmowa/company's stamp

pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

DEALERZY OBECNI NA STOISKU PODCZAS WYSTAWY (NIEBĘDĄCY PODWYSTAWCAMI) *
DEALERS PRESENT AT THE STAND DURING THE EXHIBITION (THAT ARE NOT SUB-EXHIBITORS) *

NAZWA DEALERA/NAME OF THE DEALER			
ulica, nr domu/lokalu/street, number	mięscowość/city	kod pocztowy/post code	poczta/post
kraj/country	telefon/phone	e-mail	www

NAZWA DEALERA/NAME OF THE DEALER			
ulica, nr domu/lokalu/street, number	mięscowość/city	kod pocztowy/post code	poczta/post
kraj/country	telefon/phone	e-mail	www

NAZWA DEALERA/NAME OF THE DEALER			
ulica, nr domu/lokalu/street, number	mięscowość/city	kod pocztowy/post code	poczta/post
kraj/country	telefon/phone	e-mail	www

NAZWA DEALERA/NAME OF THE DEALER			
ulica, nr domu/lokalu/street, number	mięscowość/city	kod pocztowy/post code	poczta/post
kraj/country	telefon/phone	e-mail	www

* Informacje jedynie do celów statystycznych. Nie przysługują żadne prawa z tytułu wystawcy.

* Information only for statistical purposes. Exhibitors' rights are not applicable to dealers.

INFORMACJA O MARKACH REPREZENTOWANYCH NA STOISKU PODCZAS WYSTAWY

Poniżej należy wpisać nazwy marek reprezentowanych (wraz ze specyfikacją produktu) podczas wystawy.
 Lista marek zostanie umieszczona w Katalogu Wystawy. Uzyskane dane posłużą również do celów organizacyjnych i informacyjnych.

THE INFORMATION ABOUT BRANDS REPRESENTED AT A STAND DURING THE EXHIBITION

Names of the brand represented during the Exhibition should be listed below (together with the specification of products).
 List of the brand will be presented in the Exhibition Catalogue. This data shall be utilized for organizational and informational purposes.

NAZWA MARKI NAME OF BRAND	RODZAJ REPREZENTOWANEGO PRODUKTU (wg załącznika do formularza A2) THE TYPE OF REPRESENTED PRODUCT (according to an annex to the form A2)

.....
data/date.....
pieczęć firmowa/company's stamp.....
pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

ZAMÓWIENIE POWIERZCHNI WYSTAWIENNICZEJ - LOKALIZACJA PRZY PASIE STARTOWYM
STOISKO NIEZABUDOWANE, TEREN OTWARTY – POWIERZCHNIA TRAWIASTA**ORDER FOR THE EXHIBITION AREA - LOCATION BY THE AIRSTRIP**
AREA WITHOUT STRUCTURES, OPEN GROUND - GRASSY SURFACE (TENT NOT INCLUDED)**CENNIK/PRICE LIST**Cena podstawowa / basic price: 120 PLN/1 m² + VAT**Zgłoszenia do 10.05.2023 r.:**– rabat 15% tj. 102,00 PLN/1 m² + VAT– **członkowie** Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych, korzystają z rabatów zgodnie z Regulaminem Przyznawania Rabatów. Warunki zapłaty: § 21 Regulaminu Wystawy. Warunki rezygnacji: § 23-24 Regulaminu Wystawy.**Uwaga! Zapłata po terminie wyznaczonym przez Organizatora w fakturze pro-forma, powoduje utratę prawa do rabatu.****If the application is placed till 10.05.2023:**

– 15 % discount, that is 102,00 PLN + VAT per 1 sq. m.

– **Members** of Polska Izba Gospodarcza Maszyn i Urządzeń Rolniczych are granted discounts in accordance with the Discounts Terms and Conditions.

Payment terms: see § 21 of the Exhibition Regulations. Participation cancellation conditions: see § 23-24 of the Exhibition Regulations.

Note! Payment made after the deadline specified by the Exhibition Organiser in a pro-forma invoice causes loss of right to discount.**ZAMAWIAMY NASTĘPUJĄCY MODUŁ/WE ORDER FOLLOWING MODULE**☐ 1000 m² (szer. 20 m x głęb. 50 m) (width 20 m x depth 50 m)☐ 1250 m² (szer. 25 m x głęb. 50 m) (width 25 m x depth 50 m)☐ 1500 m² (szer. 30 m x głęb. 50 m) (width 30 m x depth 50 m)☐ 1750 m² (szer. 35 m x głęb. 50 m) (width 35 m x depth 50 m)☐ 2000 m² (szer. 40 m x głęb. 50 m) (width 40 m x depth 50 m)☐ 2250 m² (szer. 45 m x głęb. 50 m) (width 45 m x depth 50 m)☐ 2500 m² (szer. 50 m x głęb. 50 m) (width 50 m x depth 50 m)☐ 2750 m² (szer. 55 m x głęb. 50 m) (width 55 m x depth 50 m)☐ 3000 m² (szer. 60 m x głęb. 50 m) (width 60 m x depth 50 m)☐ 3250 m² (szer. 65 m x głęb. 50 m) (width 65 m x depth 50 m)☐ 3500 m² (szer. 70 m x głęb. 50 m) (width 70 m x depth 50 m)☐ 3750 m² (szer. 75 m x głęb. 50 m) (width 75 m x depth 50 m)☐ 4000 m² (szer. 80 m x głęb. 50 m) (width 80 m x depth 50 m)

Uwaga! Ilość modułów przy pasie startowym jest ograniczona. Decyduje kolejność zgłoszeń. Zabronione jest zajmowanie powierzchni poza obszarem wytyczonego stoiska, również w przestrzeni nad gruntem. W przypadku naruszenia tego zakazu Organizator ma prawo usunąć na koszt Wystawcy wszelkie elementy wystające poza obręb stoiska. W przypadku technicznej możliwości wynajęcia dodatkowej powierzchni obowiązuje cena powiększona o 100%.

Note! Number of modules by the airstrip is limited. The order of application decides. Occupying the area beyond the designated stand, also above ground is forbidden. Should this ban be breached, the Organiser has the right to remove all items located beyond the stall at the Exhibitor's expense. If technical capabilities allow for rental of additional space, the price is increased by 100%.

Proszę wpisać jedną (główną) grupę prezentowanych na wystawie produktów:
Please enter one (main) group of presented products at Exhibition:☒ **ZAMAWIAM PRZYŁĄCZE ELEKTRYCZNE/ ORDER A POWER CONNECTION**

Należy wypełnić formularz B str.1. Jeżeli nie zostanie wypełniony form. B str.1, doprowadzone będzie 1 gniazdo 0,1-2,5 kW (1x16 A) 1 fazowe (cena 550 PLN + VAT). Zapewnienie energii elektrycznej obejmuje doprowadzenie zasilania do stoiska w dniach 21-24 września 2023 r. Warunki zasilania §§ 38-50 Regulaminu Wystawy.

Please fill in the form B, p. 1. If the form B, p. 1 is not completed, 1 socket 0,1-2,5 kW (1x 16 A) single phase will be brought (price 550 PLN + VAT).

Providing power supply includes ensuring supply to the Stand from 21 to 24 September 2023. Power connection rules §§ 38-50 Exhibition Regulations.

☒ **JEDNORAZOWA OPŁATA Z TYTUŁU ODPADÓW/ONE-TIME FEE FOR WASTE****CENA/PRICE 1500 PLN + VAT**

Od wystawców pobierana jest zryczałtowana opłata za śmieci. / The Exhibitors are charged a flat fee for waste.

.....
data/date.....
pieczęć firmowa/company's stamp.....
pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

ZAMÓWIENIE POWIERZCHNI WYSTAWIENNICZEJ-LOKALIZACJA POZA PASEM STARTOWYM

STOISKO NIEZABUDOWANE, TEREN OTWARTY – POWIERZCHNIA TRAWIASTA

ORDER FOR THE EXHIBITION STAND - LOCATION NOT BY THE AIRSTRIP

AREA WITHOUT STRUCTURES, OPEN GROUND - GRASSY SURFACE (TENT NOT INCLUDED)

CENNIK/PRICE LISTCena podstawowa: 85 PLN/1 m² + VAT

Basic price: 85 PLN + VAT per 1 sq. m.

Zgłoszenia do 10.05.2023 r.:– rabat 15% tj. 72,25 PLN/1 m² + VAT

– członkowie Polskiej Izby Gospodarczej Maszyn i Urządzeń Rolniczych, korzystają z rabatów zgodnie z Regulaminem Przyznawania Rabatów Warunki zapłaty: § 21 Regulaminu Wystawy. Warunki rezygnacji: § 23-24 Regulaminu Wystawy.

Uwaga! Zapłata po terminie wyznaczonym przez Organizatora w fakturze pro-forma, powoduje utratę prawa do rabatu.**If the application is placed till 10.05.2023:**

– 15 % discount, that is 72,25 PLN + VAT per 1 sq. m.

– **Members** of Polska Izba Gospodarcza Maszyn i Urządzeń Rolniczych are granted discounts in accordance with the Discounts Terms and Conditions.

Payment terms: see § 21 of the Exhibition Regulations. Participation cancellation conditions: see § 23-24 of the Exhibition Regulations.

Note! Payment made after the deadline specified by the Exhibition Organiser in a pro-forma invoice causes loss of right to discount.**ZAMAWIAMY NASTĘPUJĄCY MODUŁ/WE ORDER FOLLOWING MODULE**

☐ 25 m ² (szer. 5 m x głęb. 5 m) (width 5 m x depth 5 m)	☐ 300 m ² (szer. 30 m x głęb. 10 m) (width 30 m x depth 10 m)
☐ 30 m ² (szer. 6 m x głęb. 5 m) (width 6 m x depth 5 m)	☐ 375 m ² (szer. 25 m x głęb. 15 m) (width 25 m x depth 15 m)
☐ 36 m ² (szer. 6 m x głęb. 6 m) (width 6 m x depth 6 m)	☐ 400 m ² (szer. 20 m x głęb. 20 m) (width 20 m x depth 20 m)
☐ 50 m ² (szer. 10 m x głęb. 5 m) (width 10 m x depth 5 m)	☐ 450 m ² (szer. 30 m x głęb. 15 m) (width 30 m x depth 15 m)
☐ 75 m ² (szer. 15 m x głęb. 5 m) (width 15 m x depth 5 m)	☐ 500 m ² (szer. 25 m x głęb. 20 m) (width 25 m x depth 20 m)
☐ 100 m ² (szer. 10 m x głęb. 10 m) (width 10 m x depth 10 m)	☐ 525 m ² (szer. 35 m x głęb. 15 m) (width 35 m x depth 15 m)
☐ 150 m ² (szer. 15 m x głęb. 10 m) (width 15 m x depth 10 m)	☐ 600 m ² (szer. 30 m x głęb. 20 m) (width 30 m x depth 20 m)
☐ 200 m ² (szer. 20 m x głęb. 10 m) (width 20 m x depth 10 m)	☐ 700 m ² (szer. 35 m x głęb. 20 m) (width 35 m x depth 20 m)
☐ 225 m ² (szer. 15 m x głęb. 15 m) (width 15 m x depth 15 m)	☐ 800 m ² (szer. 40 m x głęb. 20 m) (width 40 m x depth 20 m)
☐ 250 m ² (szer. 25 m x głęb. 10 m) (width 25 m x depth 10 m)	☐ 1000 m ² (szer. 50 m x głęb. 20 m) (width 50 m x depth 20 m)
☐ 300 m ² (szer. 20 m x głęb. 15 m) (width 20 m x depth 15 m)	☐ powyżej/more than 1000 m ² m ² /sq. m
☐ 300 m ² (szer. 15 m x głęb. 20 m) (width 15 m x depth 20 m)	

Zabronione jest zajmowanie powierzchni poza obszarem wytyczonego stoiska, również w przestrzeni nad gruntem. W przypadku naruszenia tego zakazu Organizator ma prawo usunąć na koszt Wystawcy wszelkie elementy wystające poza obręb stoiska. W przypadku technicznej możliwości wynajęcia dodatkowej powierzchni obowiązuje cena powiększona o 100%.

Occupying the area beyond the designated Stand, also above ground is forbidden. Should this ban be breached, the Organiser has a right to remove all items located beyond the stall at the Exhibitor's expense. If technical capabilities allow for rental of additional space, the price is increased by 100%.

Proszę wpisać jedną (główną) grupę prezentowanych na wystawie produktów:

Please enter one (main) group of presented products at Exhibition:

☒ ZAMAWIAM PRZYLĄCZE ELEKTRYCZNE/ I ORDER A POWER CONNECTION

Należy wypełnić formularz B str.1. Jeżeli nie zostanie wypełniony form. B str.1, doprowadzone będzie 1 gniazdo 0,1-2,5 kW (1x16 A) 1 fazowe (cena 550 PLN + VAT). Zapewnienie energii elektrycznej obejmuje doprowadzenie zasilania do stoiska w dniach 21-24 września 2023 r. Warunki zasilania § 38-50 Regulaminu Wystawy.

Please fill in the form B, p. 1. If the form B, p. 1 will not be completed, 1 socket 0,1-2,5 kW (1x 16 A) single phase will be brought (price 550 PLN + VAT).

Providing power supply includes ensuring supply to the Stand from 21 to 24 September 2023. Power connection rules § 38-50 Exhibition Regulations.

☒ JEDNORAZOWA OPŁATA Z TYTUŁU ODPADÓW/ONE-TIME FEE FOR WASTE

Od wystawców pobierana jest zryczałtowana opłata z tytułu odpadów./The Exhibitors are charged a flat fee for waste .

< 76 m²/ sq.m. - 375 PLN + VAT 451 - 800 m²/sq.m. - 975 PLN + VAT

76 - 450 m²/sq.m. - 525 PLN + VAT > 800 m²/sq.m. - 1500 PLN + VAT

.....
data/date.....
pieczęć firmowa/company's stamp.....
pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

ZAMÓWIENIE POWIERZCHNI WYSTAWIENNICZEJ POWIERZCHNIA ZABUDOWANA W HALI NAMIOTOWEJ ORDER FOR THE EXHIBITION STAND AREA WITH STRUCTURES IN THE TENT HALL

CENNIK/PRICE LIST**Cena podstawowa: 3000 PLN + VAT za 1 moduł 6 m² (2 m szerokość x 3 m głębokość)**

Ilość modułów ograniczona. Decyduje kolejność zgłoszeń.

Zgłoszenia do 10.05.2023 r. – **rabat 15%, tj. 2550 PLN + VAT za 1 moduł.**

Warunki zapłaty: § 21 Regulaminu Wystawy. Warunki rezygnacji: § 23-24 Regulaminu Wystawy.

Uwaga! Zapłata po terminie wyznaczonym przez Organizatora w fakturze pro-forma, powoduje utratę prawa do rabatu.**Basic price: 3000 PLN + VAT per 1 module 6 sq. m. (width 2 m x depth 3 m).**

Number of modules limited. The order of applications decides.

If the application is placed by 10.05.2023 15% discount applies, the price with **discount is 2550 PLN + VAT** per 1 module.

Payment terms: see § 21 of the Exhibition Regulations. Participation cancellation conditions: see § 23-24 of the Exhibition Regulations.

Note! Payment made after the deadline specified in the confirmation by the Exhibition Organiser in the confirmation of participation causes loss of right to discount.

Zamówienie obejmować może tylko pełne moduły po 6 m², lub wielokrotność (głębokość niezależnie od ilości zamówionych modułów wynosi 3 m).
The order should include full modules (6 sq. m. each) or multiple modules only (depth, regardless of number of ordered modules, is always 3m).

ilość modułów/number of modules

- zabudowa typu Octanorm,
- wyposażenie niezależnie od ilości zamówionych modułów: jedna lada informacyjna (1 m x 0,5 m x 1m), dwa krzesła, stół kwadratowy, kosz na śmieci, oświetlenie, nazwa firmy na fryzie do 20 znaków, wykładzina w kolorze niebieskim.
- Octanorm type stand construction,
- Stand equipment, regardless of number of modules ordered, is as follows: one information desk (1 m x 0.5 m x 1 m), two chairs, square table, wastepaper basket, lighting, company name at the front up to 20 characters, blue floor liner.

TREŚĆ NAPISU NA FRYZIE/TEXT OF THE FRIEZE INSCRIPTION

20 znaków w ramach opłaty / 20 characters included in fee	dodatkowe znaki / additional characters
---	---

Treść napisu na fryzie (do 20 znaków w cenie modułu - spacja, znak przestankowy to też znak; każdy dodatkowy znak – 12 PLN + VAT) obejmuje wyłącznie nazwę firmy. Literactwo na fryzie wykonane zostanie zgodnie ze standardem ustalonym przez Organizatora.

Text of the frieze inscription (the module price includes up to 20 characters, including spaces, commas etc.; each additional character PLN 12 + VAT) includes only the company name. The letters will be made according to the standard chosen by the Exhibition Organiser.

LOGO NA FRYZIE/LOGO AT THE FRIEZE
CENA/PRICE 350 PLN + VAT
Uwaga: - logo prosimy przesłać na adres poczty elektronicznej: **biuro@agroshow.pl**.

- wyposażenie dodatkowe (za odrębną odpłatnością) można zamówić na formularzu B str. 6.

- powierzchnia zabudowana nie jest przeznaczona do wystawiania maszyn wymagających do ich przemieszczenia wózka lub dźwigu,

- stoiska w hali będą sprzątane każdego dnia przed otwarciem wystawy. Istnieje możliwość zlecenia za odrębną odpłatnością dodatkowego sprzątania w ciągu dnia.

Notes: - please send the logo by e-mail: **biuro@agroshow.pl**.

- additional equipment can be ordered for an extra charge on Form B, page 6,

- The area with structures not intended for showing the machines which require the truck or crane for handling,

- the stands in the tent hall will be cleaned up every morning before opening time of the exhibition. For an extra charge, there is a possibility to order additional clean-up at any time during the day.

☒ ZAMAWIAM PRZYŁĄCZE ELEKTRYCZNE/I ORDER A POWER CONNECTION

Należy wypełnić formularz B str.1. Jeżeli nie zostanie wypełniony form. B str.1, doprowadzone będzie 1 gniazdo 0,1-2,5 kW (1x16 A) 1 fazowe (cena 550 PLN + VAT). Zapewnienie energii elektrycznej obejmuje doprowadzenie zasilania do stoiska w dniach 21-24 września 2023 r. Warunki zasilania § 38-50 Regulaminu Wystawy.

Please fill in the form B, p. 1. If the form B, p. 1 is not completed, 1 socket 0,1-2,5 kW (1x 16 A) single phase will be brought (price 550 PLN + VAT).

Providing power supply includes ensuring supply to the Stand from 21 to 24 September 2023. Power connection rules § 38-50 Exhibition Regulations.

☒ JEDNORAZOWA OPŁATA Z TYTUŁU ODPADÓW/ONE-TIME FEE FOR WASTE**CENA/PRICE 375 PLN + VAT**

Od wystawców pobierana jest zryczałtowana opłata za śmieci. / The Exhibitors are charged a flat fee for waste.

.....
data/date.....
pieczęć firmowa/company's stamp.....
pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.

Termin nadsyłania formularza A6 do 11.08.2023 r.
Deadline for sending A6 form is 11 August 2023.

**ZAGOSPODAROWANIE STOISKA
(WJAZD NA TEREN WYSTAWY W CZASIE MONTAŻU/DEMONTAŻU)
BUILDING THE STAND
(ENTERING THE EXHIBITION AREA DURING STAND ASSEMBLY/DISASSEMBLY)**

PEŁNA NAZWA WYSTAWCY/FULL NAME OF THE EXHIBITOR

W formularzu należy zgłosić firmy, które będą wjeżdżały na teren wystawy w celu montażu lub dowozu elementów/materiałów na stoisko. NIE dotyczy transportu eksponatów.

In this form please indicate companies that will enter the exhibition area for the assembly of the stand or transportation of elements/materials to the stand. DOES NOT apply to the transport of exhibits.

Należy wypełnić dla każdej z firm wjeżdżających na teren wystawy (także podwykonawców). W przypadku nieprzesłania formularza firma nie zostanie wpuszczona na teren wystawy.

Form should be filled for each company that drives into the exhibition area (also for sub-constructors). If the Exhibitor does not submit the form, company will not be allowed to enter the exhibition.

Na stoisko wystawcy wjeżdżają firmy zgłoszone poniżej/The following companies will drive to the Exhibitors' stand:

NAZWA FIRMY WYKONUJĄCEJ ZABUDOWĘ/NAME OF THE STAND CONSTRUCTOR COMPANY

Osoba z firmy zabudowującej do kontaktu na terenie wystawy /Contact person at the Exhibition area from the constructor company

imię i nazwisko/forename and surname

bezpośredni telefon/direct phone number

bezpośredni e-mail/direct e-mail address

**Karta „Montaż stoiska” (nie dla aut ciężarowych):
„Stand constructor” Card (not for trucks):**

..... sztuk/pieces

Karta upoważnia do wjazdu na teren wystawy w trakcie montażu i demontażu stoisk. Jedna karta przypada na jedno auto.
Card entitles to entry to the Exhibition area during installation and dismantling of the Stand. One card per one car.

NAZWA FIRMY WYKONUJĄCEJ ZABUDOWĘ/NAME OF THE STAND CONSTRUCTOR COMPANY

Osoba z firmy zabudowującej do kontaktu na terenie wystawy /Contact person at the Exhibition area from the constructor company

imię i nazwisko/forename and surname

bezpośredni telefon/direct phone number

bezpośredni e-mail/direct e-mail address

**Karta „Montaż stoiska” (nie dla aut ciężarowych):
“Stand constructor” Card (not for trucks):**

..... sztuk/pieces

Karta upoważnia do wjazdu na teren wystawy w trakcie montażu i demontażu stoisk. Jedna karta przypada na jedno auto.
Card entitles to entry to the Exhibition area during installation and dismantling of the Stand. One card per one car.

Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z treścią Regulaminu Wystaw oraz innych regulaminów w nim wymienionych, zobowiązujemy się stosować do ich postanowień.

We confirm that we have acquainted ourselves with the Exhibition Regulations and other regulations contained herein; we undertake to observe them.

.....
data/date

.....
pieczęć firmowa/company's stamp

.....
pieczęć imienna i podpis/y/stamp and signature(s)

Bez podpisów zgłoszenie nieważne, wymagane pieczęcie. The application without signatures is invalid, stamps required.